

Súd: Okresný súd Bardejov  
Spisová značka: 1C/39/2017  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8217206314  
Dátum vydania rozhodnutia: 10. 07. 2018  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Slavomír Ivanecký  
ECLI: ECLI:SK:OSBJ:2018:8217206314.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bardejov sudcom JUDr. Slavomírom Ivaneckým v spore žalobcu: L. C., Y..X., X. X. P. X, XXX XX W., G.: XX XXX XXX, zast.: Jakubčák, advokátska kancelária, s.r.o., so sídlom Michalská 14, 811 03 Bratislava, IČO: 47 255 706, proti žalovaným: X/ U. Č., A.. XX.XX.XXXX, W. C. XX, XXX XX L., X/ Y. Č., A.. XX.XX.XXXX, W. C. XX, XXX XX L., o zaplatenie 8.620,04 € s príslušenstvom, takto

### r o z h o d o l :

Žalovaný v 1. a 2. rade sú p o v i n n í spoločne a nerozdielne zaplatiť žalobcovi 4.501,20 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne:  
zo sumy 75,02 € od 21.05.2010 do zaplatenia,  
zo sumy 75,02 € od 21.06.2010 do zaplatenia,  
zo sumy 75,02 € od 21.07.2010 do zaplatenia,  
zo sumy 75,02 € od 21.08.2010 do zaplatenia,  
zo sumy 75,02 € od 21.09.2010 do zaplatenia,  
zo sumy 75,02 € od 21.10.2010 do zaplatenia,  
zo sumy 75,02 € od 21.11.2010 do zaplatenia,  
zo sumy 75,02 € od 21.12.2010 do zaplatenia,  
zo sumy 75,02 € od 21.01.2011 do zaplatenia,  
zo sumy 75,02 € od 21.02.2011 do zaplatenia,  
zo sumy 75,02 € od 21.03.2011 do zaplatenia,  
úrokom z omeškania vo výške 9,25 % ročne:  
zo sumy 75,02 € od 21.04.2011 do zaplatenia,  
zo sumy 75,02 € od 21.05.2011 do zaplatenia,  
zo sumy 75,02 € od 21.06.2011 do zaplatenia,  
úrokom z omeškania vo výške 9,50 % ročne:  
zo sumy 75,02 € od 21.07.2011 do zaplatenia,  
zo sumy 75,02 € od 21.08.2011 do zaplatenia,  
zo sumy 75,02 € od 21.09.2011 do zaplatenia,  
zo sumy 75,02 € od 21.10.2011 do zaplatenia,  
úrokom z omeškania vo výške 9,25 % ročne:  
zo sumy 75,02 € od 21.11.2011 do zaplatenia,  
úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne:  
zo sumy 75,02 € od 21.12.2011 do zaplatenia,  
zo sumy 75,02 € od 21.01.2012 do zaplatenia,  
zo sumy 75,02 € od 21.02.2012 do zaplatenia,  
zo sumy 75,02 € od 21.03.2012 do zaplatenia,  
zo sumy 75,02 € od 21.04.2012 do zaplatenia,  
zo sumy 75,02 € od 21.05.2012 do zaplatenia,  
zo sumy 75,02 € od 21.06.2012 do zaplatenia,  
úrokom z omeškania vo výške 8,75 % ročne:  
zo sumy 75,02 € od 21.07.2012 do zaplatenia,  
zo sumy 75,02 € od 21.08.2012 do zaplatenia,

zo sumy 75,02 € od 21.09.2012 do zaplata,nia,  
zo sumy 75,02 € od 21.10.2012 do zaplata,nia,  
zo sumy 75,02 € od 21.11.2012 do zaplata,nia,  
zo sumy 75,02 € od 21.12.2012 do zaplata,nia,  
zo sumy 75,02 € od 21.01.2013 do zaplata,nia,  
úrok,om z omešk,ania vo výške 5,75 % ročne:  
zo sumy 75,02 € od 21.02.2013 do zaplata,nia,  
zo sumy 75,02 € od 21.03.2013 do zaplata,nia,  
zo sumy 75,02 € od 21.04.2013 do zaplata,nia,  
úrok,om z omešk,ania vo výške 5,50 % ročne:  
zo sumy 75,02 € od 21.05.2013 do zaplata,nia,  
zo sumy 75,02 € od 21.06.2013 do zaplata,nia,  
zo sumy 75,02 € od 21.07.2013 do zaplata,nia,  
zo sumy 75,02 € od 21.08.2013 do zaplata,nia,  
zo sumy 75,02 € od 21.09.2013 do zaplata,nia,  
zo sumy 75,02 € od 21.10.2013 do zaplata,nia,  
úrok,om z omešk,ania vo výške 5,25 % ročne:  
zo sumy 75,02 € od 21.11.2013 do zaplata,nia,  
zo sumy 75,02 € od 21.12.2013 do zaplata,nia,  
zo sumy 75,02 € od 21.01.2014 do zaplata,nia,  
zo sumy 75,02 € od 21.02.2014 do zaplata,nia,  
zo sumy 75,02 € od 21.03.2014 do zaplata,nia,  
zo sumy 75,02 € od 21.04.2014 do zaplata,nia,  
zo sumy 75,02 € od 21.05.2014 do zaplata,nia,  
úrok,om z omešk,ania vo výške 5,15 % ročne:  
zo sumy 75,02 € od 21.06.2014 do zaplata,nia,  
zo sumy 75,02 € od 21.07.2014 do zaplata,nia,  
zo sumy 75,02 € od 21.08.2014 do zaplata,nia,  
úrok,om z omešk,ania vo výške 5,05 % ročne:  
zo sumy 75,02 € od 21.09.2014 do zaplata,nia,  
úrok,om z omešk,ania vo výške 5 % ročne:  
zo sumy 75,02 € od 21.10.2014 do zaplata,nia,  
zo sumy 75,02 € od 21.11.2014 do zaplata,nia,  
zo sumy 75,02 € od 21.12.2014 do zaplata,nia,  
zo sumy 75,02 € od 21.01.2015 do zaplata,nia,  
zo sumy 75,02 € od 21.02.2015 do zaplata,nia,  
zo sumy 75,02 € od 21.03.2015 do zaplata,nia,  
a to všetko v lehote do 15 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Žiadna zo strán n e m á právo na náhradu trov konania.

Rozsudok vyhlásený, odôvodnený, dané poučenie o opravnom prostriedku.

#### **o d ô v o d n e n i e :**

1. Žalobca sa v konaní vedenom pod sp. zn. 5C/246/2013 žalobou doručenom súdu dňa 27.05.2013 domáhal voči žalovaným v 1. a 2. rade zaplata,nia istiny vo výške 8.620,04 € spolu s 12,35 % ročným úrok,om zo sumy 7.941,25 € od 22.12.2010 do zaplata,nia a s 9 % ročným úrok,om z omešk,ania zo sumy 7.941,35 € od 22.12.2010 do zaplata,nia, a náhrady trov konania.

2. Svoju žalobu odôvodnil tým, že na základe Zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 21.12.2010 bola na neho postúpená pohľadávka X. X., Y..X., s tým, že postúpenie bolo žalovanému v 1. a 2. rade oznámené listom zo dňa 28.12.2010. Právny predchodca žalobcu a žalovaní uzatvorili zmluvu o splátkovom úvere č. XXXXXXXXXXXX, na základe ktorej bol žalovaným poskytnutý úver vo výške 4.979,09 € pri úrokovej sadzbe 12,35 % ročne. Žalovaní sa zaviazali poskytnutý úver splácať mesačnými splátkami vo výške 75,02 € vždy k 20. dňu v mesiaci so splatnosťou prvej splátky k 20.06.2007. Žalovaní svoj záväzok

neplnili. Ku dňu 21.12.2010 bol celkový zostatok v sume 8.620,04 € a pozostával z istiny 7.941,35 €, riadneho úroku v sume 0,88 € a úrokov z omeškania v sume 677,81 €.

3. Súd na prejednanie veci nariadil pojednávanie na deň 12.06.2018. Žalobca a jeho právny zástupca svoju neúčasť na pojednávaní ospravedlnili podaním doručeným súdu dňa 08.06.2018. Žalovaný v 1. a 2. rade sa nedostavili. Súd tak vec prejednal bez prítomnosti žalobcu a jeho právneho zástupcu a nakoniec pojednávanie odročil za účelom verejného vyhlásenia rozhodnutia na deň 10.07.2018.

4. Súd v tomto konaní vykonal dokazovanie oboznámením sa so žalobou zo dňa 06.05.2013, zmluvou o splátkovom úvere č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 10.05.2007, zmluvou o postúpení pohľadávok č. XXXX/XXXX/CE zo dňa 21.12.2010 s prílohami, oznámením o postúpení pohľadávky zo dňa 28.12.2010 s doručenkami, vyjadrením žalobcu a čiastočným späťvzatím žaloby zo dňa 22.04.2015, uznesením tunajšieho súdu č. k. 5C/246/2013-95 zo dňa 27.01.2016, vyjadrením žalobcu zo dňa 09.04.2018 a 06.06.2018, a s obsahom ďalších v spise pripojených listinných dôkazov, a zistil tento skutkový stav:

5. Zo zmluvy o splátkovom úvere č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 10.05.2007 (ďalej len „zmluva“) vyplýva, že právny predchodca žalobcu X. X., Y..X., ako veriteľ poskytol žalovanému v 1. a 2. rade ako dlžníkom spotrebný bezúčelový úver vo výške 150.000 Sk (4.979,09 €), ktorý sa žalovaní zaviazali žalobcovi vrátiť formou 119. mesačných splátok vo výške 2.260 Sk (75,02 €) pri úrokovej sadzbe 12,35 % ročne a RPMN vo výške 14,62 % a splatnosťou prvej splátky dňa 20.06.2007. Konečná splatnosť úveru bola dohodnutá na deň 20.04.2017.

6. Zo zmluvy o postúpení pohľadávok č. XXXX/XXXX/CE zo dňa 21.12.2010 vyplýva, že X. X., Y..X., ako postupca touto zmluvou postúpila na žalobcu ako postupníka pohľadávky špecifikované v prílohe č. 1 tejto zmluvy. Obsahom prílohy č. 1, ktorej časť žalobca súdu predložil, je špecifikácia pohľadávky uplatnenej v tomto konaní.

7. Právny predchodca žalobcu podaním označeným ako Oznámenie o postúpení pohľadávky podľa § 526 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov zo dňa 28.12.2010 oznámil žalovanému v 1. a 2. rade postúpenie predmetnej pohľadávky. Predmetom postúpenia bola pohľadávka voči žalovaným v sume 8.620,04 €.

8. Spoločnosť F. X. E. X..H..E.. podaním zo dňa 17.02.2011 vyzvala žalovaného v 1. a 2. rade na zaplatenie sumy 8.871,43 € vyčíslenej ku dňu 17.02.2011 z dôvodu omeškania s platením úveru č. XXXXXXXXXXXX. Podľa § 506 Obchodného zákonníka veriteľ odstúpil od zmluvy o úvere, čím sa stal splatným záväzok v celom rozsahu s príslušenstvom.

9. Žalobca vo vyjadrení zo dňa 22.04.2015 zobral žalobu späť v uvedenej časti a voči žalovanému v 1. a 2. rade sa domáhal zaplatenia sumy 4.501,20 € s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 75,02 € od 21.05.2010 do zaplatenia, zo sumy 75,02 € od 21.06.2010 do zaplatenia, zo sumy 75,02 € od 21.07.2010 do zaplatenia, zo sumy 75,02 € od 21.08.2010 do zaplatenia, zo sumy 75,02 € od 21.09.2010 do zaplatenia, zo sumy 75,02 € od 21.10.2010 do zaplatenia, zo sumy 75,02 € od 21.11.2010 do zaplatenia, zo sumy 75,02 € od 21.12.2010 do zaplatenia, zo sumy 75,02 € od 21.01.2011 do zaplatenia, zo sumy 75,02 € od 21.02.2011 do zaplatenia, zo sumy 75,02 € od 21.03.2011 do zaplatenia, vo výške 9,25 % ročne zo sumy 75,02 € od 21.04.2011 do zaplatenia, zo sumy 75,02 € od 21.05.2011 do zaplatenia, zo sumy 75,02 € od 21.06.2011 do zaplatenia, vo výške 9,50 % ročne zo sumy 75,02 € od 21.07.2011 do zaplatenia, zo sumy 75,02 € od 21.08.2011 do zaplatenia, zo sumy 75,02 € od 21.09.2011 do zaplatenia, zo sumy 75,02 € od 21.10.2011 do zaplatenia, vo výške 9,25 % ročne zo sumy 75,02 € od 21.11.2011 do zaplatenia, vo výške 9 % ročne zo sumy 75,02 € od 21.12.2011 do zaplatenia, zo sumy 75,02 € od 21.01.2012 do zaplatenia, zo sumy 75,02 € od 21.02.2012 do zaplatenia, zo sumy 75,02 € od 21.03.2012 do zaplatenia, zo sumy 75,02 € od 21.04.2012 do zaplatenia, zo sumy 75,02 € od 21.05.2012 do zaplatenia, zo sumy 75,02 € od 21.06.2012 do zaplatenia, vo výške 8,75 % ročne zo sumy 75,02 € od 21.07.2012 do zaplatenia, zo sumy 75,02 € od 21.08.2012 do zaplatenia, zo sumy 75,02 € od 21.09.2012 do zaplatenia, zo sumy 75,02 € od 21.10.2012 do zaplatenia, zo sumy 75,02 € od 21.11.2012 do zaplatenia, zo sumy 75,02 € od 21.12.2012 do zaplatenia, zo sumy 75,02 € od 21.01.2013 do zaplatenia, vo výške 5,75 % ročne zo sumy 75,02 € od 21.02.2013 do zaplatenia, zo sumy 75,02 € od 21.03.2013 do zaplatenia, zo sumy 75,02 € od 21.04.2013 do zaplatenia, vo výške 5,50 % ročne zo sumy 75,02 € od 21.05.2013 do zaplatenia, zo sumy 75,02 € od 21.06.2013 do zaplatenia,

zo sumy 75,02 € od 21.07.2013 do zaplattenia, zo sumy 75,02 € od 21.08.2013 do zaplattenia, zo sumy 75,02 € od 21.09.2013 do zaplattenia, zo sumy 75,02 € od 21.10.2013 do zaplattenia, vo výške 5,25 % ročne zo sumy 75,02 € od 21.11.2013 do zaplattenia, zo sumy 75,02 € od 21.12.2013 do zaplattenia, zo sumy 75,02 € od 21.01.2014 do zaplattenia, zo sumy 75,02 € od 21.02.2014 do zaplattenia, zo sumy 75,02 € od 21.03.2014 do zaplattenia, zo sumy 75,02 € od 21.04.2014 do zaplattenia, zo sumy 75,02 € od 21.05.2014 do zaplattenia, vo výške 5,15 % ročne zo sumy 75,02 € od 21.06.2014 do zaplattenia, zo sumy 75,02 € od 21.07.2014 do zaplattenia, zo sumy 75,02 € od 21.08.2014 do zaplattenia, zo sumy 75,02 € od 21.09.2014 do zaplattenia, vo výške 5 % ročne zo sumy 75,02 € od 21.10.2014 do zaplattenia, zo sumy 75,02 € od 21.11.2014 do zaplattenia, zo sumy 75,02 € od 21.12.2014 do zaplattenia, zo sumy 75,02 € od 21.01.2015 do zaplattenia, zo sumy 75,02 € od 21.02.2015 do zaplattenia, zo sumy 75,02 € od 21.03.2015 do zaplattenia, a náhrady trov konania.

10. Tunajší súd uznesením č. k. 5C/246/2013-95 zo dňa 27.01.2016 prvým výrokom konanie o nároku žalobcu voči žalovaným v 1. a 2. rade, v rozsahu ktorý prevyšuje nárok na zaplattenie istiny vo výške 4.501,20 Eur spolu s 9% ročným úrokom z omeškania zo sumy 75,02 Eur od 21.5.2010 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.6.2010 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.7.2010 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.8.2010 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.9.2010 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.10.2010 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.11.2010 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.12.2010 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.1.2011 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.2.2011 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.3.2011 do zaplattenia, spolu s 9,25% ročným úrokom z omeškania zo sumy 75,02 Eur od 21.4.2011 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.5.2011 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.6.2011 do zaplattenia, spolu s 9,5% ročným úrokom z omeškania zo sumy 75,02 Eur od 21.7.2011 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.8.2011 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.9.2011 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.10.2011 do zaplattenia, spolu s 9,25% ročným úrokom z omeškania zo sumy 75,02 Eur od 21.11.2011 do zaplattenia, spolu s 9% ročným úrokom z omeškania zo sumy 75,02 Eur od 21.12.2011 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.1.2012 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.2.2012 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.3.2012 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.4.2012 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.5.2012 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.6.2012 do zaplattenia, spolu s 8,75% ročným úrokom z omeškania zo sumy 75,02 Eur od 21.7.2012 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.8.2012 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.9.2012 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.10.2012 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.11.2012 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.12.2012 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.1.2013 do zaplattenia, spolu s 5,75% ročným úrokom z omeškania, zo sumy 75,02 Eur od 21.2.2013 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.3.2013 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.4.2013 do zaplattenia, spolu s 5,5% ročným úrokom z omeškania zo sumy 75,02 Eur od 21.5.2013 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.6.2013 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.7.2013 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.8.2013 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.9.2013 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.10.2013 do zaplattenia, spolu s 5,25% ročným úrokom z omeškania zo sumy 75,02 Eur od 21.11.2013 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.12.2013 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.1.2014 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.2.2014 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.3.2014 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.4.2014 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.5.2014 do zaplattenia, spolu s 5,15% ročným úrokom z omeškania zo sumy 75,02 Eur od 21.6.2014 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.7.2014 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.8.2014 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.9.2014 do zaplattenia, spolu s 5% ročným úrokom z omeškania zo sumy 75,02 Eur od 21.10.2014 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.11.2014 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.12.2014 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.1.2015 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.2.2015 do zaplattenia, zo sumy 75,02 Eur od 21.3.2015 do zaplattenia, zastavil, a druhým výrokom v prevyšujúcom rozsahu vec vylúčil na samostatné konanie, v ktorom sa rozhodne aj o trovách tohto konania. Predmetné uznesenie nadobudlo právoplatnosť vo výroku o vylúčení veci dňa 23.02.2017 a vo výroku o zastavení konania dňa 11.03.2017.

11. Žalobca v podaní zo dňa 09.04.2018 uviedol, že úvodné ustanovenie vymedzujúce to, čo upravuje zákon o spotrebiteľských úveroch, nijakým spôsobom neodkazujú na zákon o bankách, zákon o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov vôbec neodkazuje na zákon o bankách v časti, ktorá by sa dotýkala rozhodnutia súdu prvého stupňa. OZ. Postúpenie pohľadávky podľa § 4 ods. 6 zákona o spotrebiteľských úveroch odkazuje na § 524 Občianskeho zákonníka a preto postúpenie pohľadávky bolo a je závislé iba na § 524 Občianskeho zákonníka. Na podporu svojej argumentácie poukázal napríklad na uznesenie

Krajského súdu v Prešove sp. zn. 5Co/332/2015 zo dňa 09.05.2017, nález Ústavného súdu Slovenskej republiky sp. zn. IV. ÚS 15/2014 zo dňa 28.04.2014, nález Ústavného súdu Slovenskej republiky sp. zn. I. ÚS 640/2014 zo dňa 01.04.2015, uznesenie Krajského súdu v Trnave sp. zn. 24Co/330/2013 zo dňa 04.06.2014, rozsudok Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 4Obo 210/01 (judikát R 119/2003), a ďalšie.

12. Podľa § 52 odsek 1 Občianskeho zákonníka v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy spotrebiteľskými zmluvami sú kúpna zmluva, zmluva o dielo alebo iné odplatné zmluvy upravené v ôsmej časti tohto zákona a zmluva podľa § 55, ak zmluvnými stranami sú na jednej strane dodávateľ a na druhej strane spotrebiteľ, ktorý nemohol individuálne ovplyvniť obsah dodávateľom vopred pripraveného návrhu na uzavretie zmluvy.

13. Podľa § 52 odsek 2 Občianskeho zákonníka dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

14. Podľa § 52 odsek 3 Občianskeho zákonníka spotrebiteľom je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

15. Podľa § 2 písmeno a) zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 71/1966 Zb. o Slovenskej obchodnej inšpekcii v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy (ďalej len „zákon o spotrebiteľských úveroch“) na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky, úveru alebo v inej právnej forme.

16. Podľa § 2 písmeno b) zákona o spotrebiteľských úveroch zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

17. Podľa § 3 ods. 1 zákona o spotrebiteľských úveroch veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania; v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť veriteľom aj predávajúci.

18. Podľa § 3 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch Spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

19. Podľa § 4 odsek 1 zákona o spotrebiteľských úveroch zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná.

20. Podľa § 524 odsek 1 Občianskeho zákonníka veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému.

21. Podľa § 524 odsek 2 Občianskeho zákonníka s postúpenou pohľadávkou prechádza aj jej príslušenstvo a všetky práva s ňou spojené.

22. Podľa § 526 odsek 1 Občianskeho zákonníka postúpenie pohľadávky je povinný postupca bez zbytočného odkladu oznámiť dlžníkovi. Dokiaľ postúpenie pohľadávky nie je oznámené dlžníkovi alebo dokiaľ postupník postúpenie pohľadávky dlžníkovi nepreukáže, zbaví sa dlžník záväzku plnením postupcovi.

23. Podľa § 526 odsek 2 Občianskeho zákonníka ak postúpenie pohľadávky oznámi dlžníkovi postupca, nie je dlžník oprávnený sa dožadovať preukázania zmluvy o postúpení.

24. Žalobca svoju aktívnu legitímáciu odvíjal od zmluvy o postúpení pohľadávok č. XXXX/XXXX/CE zo dňa 21.12.2010 uzavretej medzi ním ako postupníkom a Slovenskou sporiteľňou, a.s. ako postupcom. Žalobca predložil súdu aj časť prílohy č. 1, ktorej obsahom je špecifikácia postúpenej pohľadávky voči žalovaným, a doložil aj oznámenie o postúpení pohľadávky adresované žalovaným, a preukázal, že toto žalovaným bolo doručované. Preto má súd za to, že žalobcovi svedčí aktívna legitímácia v tomto konaní.

25. Vykonaným dokazovaním mal súd za preukázané, že medzi právnym predchodcom žalobcu a žalovanými bol založený záväzkový vzťah, a to zmluvou o splátkovom úvere č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 10.05.2017. Na základe tejto zmluvy bol žalovaným poskytnutý úver vo výške 4.979,09 €, ktorý sa zaviazal splácať formou 119. pravidelných mesačných splátok vo výške 75,02 € splatných k 20. dňu v mesiaci so splatnosťou prvej splátky dňa 20.06.2007. V danom prípade je nesporné, a to vzhľadom na povahu strán tejto zmluvy, že predmetný zmluvný vzťah je vzťahom spotrebiteľským, keďže žalobca ako dodávateľ pri uzatváraní zmluvy konal v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti a uzavrel predmetnú zmluvu so žalovanými, ktorí sú fyzickými osobami - nepodnikateľmi (čo vyplýva z ich označenia v tejto zmluve identifikačnými znakmi typickými pre nepodnikateľa - menom, priezviskom, adresou trvalého pobytu, rodným číslom, dátumom narodenia, a číslom občianskeho preukazu). Súd zastáva názor, že vyššie uvedená zmluva je zmluvou spotrebiteľskou, a preto je nutné na ňu aplikovať i príslušné ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách upravené v Občianskom zákonníku, a to bez ohľadu na určenie typov zmlúv, ktoré majú povahu spotrebiteľských zmlúv podľa § 52 Občianskeho zákonníka v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, pretože toto vymedzenie nebolo v súlade s nepriami účinkami smerníc týkajúcich sa spotrebiteľských zmlúv (smernica Rady 93/13/EHS). Zároveň ide i o spotrebiteľský úver podľa zákona o spotrebiteľských úveroch. Na túto zmluvu je tak potrebné prednostne aplikovať osobitný právny predpis, a to zákon o spotrebiteľských úveroch, v neupravených otázkach Občiansky zákonník, a Obchodný zákonník len tam, kde neodporuje občianskoprávnej úprave spotrebiteľských vzťahov. V Obchodnom zákonníku je sice zmluva o úvere upravená ako absolútny obchod bez ohľadu na povahu účastníkov, avšak keď ide o úver poskytovaný spotrebiteľovi na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania, je potrebné prednostne aplikovať občianskoprávne predpisy. Záverom možno konštatovať, že úverová zmluva obsahuje všetky náležitosti podľa zákona o spotrebiteľských úveroch.

26. Žalobca si po čiastočnom späťvzati žaloby uplatňoval voči žalovaným zaplataenie 60. splátok úveru vo výške 75,02 €, t.j. 4.501,20 €, v období od 20.05.2010 do 20.04.2015. Ďalej si uplatňoval úrok z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 75,02 € od 21.05.2010 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.06.2010 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.07.2010 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.08.2010 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.09.2010 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.10.2010 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.11.2010 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.12.2010 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.01.2011 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.02.2011 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.03.2011 do zaplataenia, vo výške 9,25 % ročne zo sumy 75,02 € od 21.04.2011 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.05.2011 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.06.2011 do zaplataenia, vo výške 9,50 % ročne zo sumy 75,02 € od 21.07.2011 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.08.2011 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.09.2011 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.10.2011 do zaplataenia, vo výške 9,25 % ročne zo sumy 75,02 € od 21.11.2011 do zaplataenia, vo výške 9 % ročne zo sumy 75,02 € od 21.12.2011 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.01.2012 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.02.2012 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.03.2012 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.04.2012 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.05.2012 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.06.2012 do zaplataenia, vo výške 8,75 % ročne zo sumy 75,02 € od 21.07.2012 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.08.2012 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.09.2012 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.10.2012 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.11.2012 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.12.2012 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.01.2013 do zaplataenia, vo výške 5,75 % ročne zo sumy 75,02 € od 21.02.2013 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.03.2013 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.04.2013 do zaplataenia, vo výške 5,50 % ročne zo sumy 75,02 € od 21.05.2013 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.06.2013 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.07.2013 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.08.2013 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.09.2013 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.10.2013 do zaplataenia, vo výške 5,25 % ročne zo sumy 75,02 € od 21.11.2013 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.12.2013 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.01.2014 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.02.2014 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.03.2014 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.04.2014 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.05.2014 do zaplataenia, vo výške 5,15 % ročne zo sumy 75,02 € od 21.06.2014 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.07.2014 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.08.2014 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.09.2014 do zaplataenia, vo výške 5 % ročne zo sumy 75,02 € od 21.10.2014 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.11.2014 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.12.2014 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.01.2015 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.02.2015 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.03.2015 do zaplataenia. Súd po zhodnotení vykonaného dokazovania dospel k záveru, že žaloba je v časti, ktorá je predmetom tohto konania, dôvodná.

27. Podľa § 517 odsek 1 veta prvá Občianskeho zákonníka ak dlžník ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

28. Podľa § 517 odsek 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

29. Podľa § 10c Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka (ďalej len „nariadenie vlády č. 87/1995 Z.z.“) ak záväzkový vzťah vznikol pred 1. februárom 2013, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013.

30. Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. v znení účinnom do 31.01.2013 výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

31. Žalovaní nezaplatili žalobcovi úver riadne a včas, čím sa dostali do omeškania s plnením peňažného záväzku, a preto má žalobca nárok aj na ním uplatnený úrok z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 75,02 € od 21.05.2010 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.06.2010 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.07.2010 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.08.2010 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.09.2010 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.10.2010 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.11.2010 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.12.2010 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.01.2011 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.02.2011 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.03.2011 do zaplataenia, vo výške 9,25 € ročne zo sumy 75,02 € od 21.04.2011 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.05.2011 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.06.2011 do zaplataenia, vo výške 9,50 % ročne zo sumy 75,02 € od 21.07.2011 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.08.2011 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.09.2011 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.10.2011 do zaplataenia, vo výške 9,25 % ročne zo sumy 75,02 € od 21.11.2011 do zaplataenia, vo výške 9 % ročne zo sumy 75,02 € od 21.12.2011 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.01.2012 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.02.2012 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.03.2012 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.04.2012 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.05.2012 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.06.2012 do zaplataenia, vo výške 8,75 % ročne zo sumy 75,02 € od 21.07.2012 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.08.2012 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.09.2012 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.10.2012 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.11.2012 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.12.2012 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.01.2013 do zaplataenia, vo výške 5,75 % ročne zo sumy 75,02 € od 21.02.2013 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.03.2013 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.04.2013 do zaplataenia, vo výške 5,50 % ročne zo sumy 75,02 € od 21.05.2013 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.06.2013 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.07.2013 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.08.2013 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.09.2013 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.10.2013 do zaplataenia, vo výške 5,25 % ročne zo sumy 75,02 € od 21.11.2013 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.12.2013 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.01.2014 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.02.2014 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.03.2014 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.04.2014 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.05.2014 do zaplataenia, vo výške 5,15 % ročne zo sumy 75,02 € od 21.06.2014 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.07.2014 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.08.2014 do zaplataenia, vo výške 5,05 % ročne zo sumy 75,02 € od 21.09.2014 do zaplataenia ( sadzba 0,05 % je platná od 10.09.2014 ), vo výške 5 % ročne zo sumy 75,02 € od 21.10.2014 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.11.2014 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.12.2014 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.01.2015 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.02.2015 do zaplataenia, zo sumy 75,02 € od 21.03.2015 do zaplataenia.

32. Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti súd rozhodol tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

33. O nároku na náhradu trov konania súd rozhodol podľa ustanovenia § 262 odsek 1 v spojení s § 255 odsek 2 a § 256 odsek 1 Civilného sporového poriadku. Žalobca bol v tomto konaní úspešný len čiastočne, konkrétne v časti o zaplataenie 4.501,20 € s príslušenstvom (52 % zo žalovanej sumy), a neúspešný bol v časti o zaplataenie 4.118,84 € s príslušenstvom. Žalobca späťvzatím žaloby v časti o zaplataenie 4.118,84 € procesne zavinil zastavenie konania v tejto časti, preto v tejto časti sú procesne

úspešní žalovaní (48 % zo žalovanej sumy). Miera úspechu žalobcu predstavuje iba 4 % (52 % - 48 %). Nakoľko strany mali v tomto konaní približne rovnaký úspech, súd vyslovil, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní od doručenia jeho písomného vyhotovenia na Okresný súd Bardejov.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania (§ 127 C.s.p.) uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh) (§ 363 C.s.p.).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 364 C.s.p.).

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 365 ods. 1 C.s.p.).

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej (§ 365 ods. 2 C.s.p.).

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 365 ods. 3 C.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.